



Plata dla Ploania Antermëia

Sant'Antone Abat

Ploan: siur Paul Campei
E-mail: campei.paul@rolmail.net

Calonia: 0474/520012
Siur Paul: 380 7345533



Ann C

11.09.2016 - 24. domënia ia por l'ann

n. 42

Salvatur dai piciadus

Es 32, 7–11,13–14 | 1 Tim 1, 12–17 | Lc 15, 1–32

Dal Vangele do San Lüca:

Te chël tëmp ¹ê düc i publicans y i piċiadus gnüs da Gejù a l'ascutè. ²I farisêş y i studià dla lege bruntorâ porsura y dijô: Al se dà jö cun i piċiadus y mangia ċinamai impara. ³Sön chëra ti àl cuntè na parabola y à dit: ⁴Sce un de os à cënt bisces y nen perd öna, ne lăscel nia spo indô les nonantenü tla stëpa y ti va do ala pordüda, cina ch'al ne la ciafa? ⁵Y do ch'al l'à ciafada, la tôlel plëgn de ligrëza sön les sciables, ⁶y canch'al röia a čiasa, chërdel adöm sü compagns y sü vijins y ti dij: Ralegrésse cun mè; i à indô ciafè mia biscia che ê pordüda. ⁷I ves diji: Avisa insciö regnaral ince tl cil deplü ligrëza por n piċiadù su che é dè ôta, co por nonantenü iüsć che n'à nia debojëgn de dè ôta. ⁸O sce na ëra à diesc drahmes y nen perd öna, ne impëiera nia spo na löm, scô döta la čiasa y chir zënza lascè do, cina ch'ara ne ciafa la monëda? ⁹Y do ch'ara l'à ciafada, chërdera adöm sües compagnes y sües vijines y dij: Ralegrésse cun mè; i à indô ciafè la drahma ch'i â pordü. ¹⁰I ves diji: Insciö regnëiel ligrëza ince pro i agnui de Dî por n piċiadù su, che dà ôta. ...



Zuspruch AM SONNTAG

24. Sonntag im Jahreskreis C

Wer seinen Gott verloren hat, der kann ihn in der Bibel wiederfinden, und wer ihn nie gekannt hat, dem weht hier entgegen der Odem des göttlichen Wortes.

Heinrich Heine

**Letöres dla 25. domënia ia por l'ann:
Am 8, 4–7 | 1 Tim 2, 1–8 | Lc 16, 1–13**

Edema liturgica dai 11.09. ai 18.09.2016

2016	Ora	Mëssa
24. DOMENIA 11.09 <i>oferta a bëgn dla dlisia</i>	9.30 10.00	Corona Gran Mëssa por la comunità fam. Kircher, Mozl aniversar + Linda Sottrovisch aniversar + Oliva Frenner ++ Iule y Sepl Chizzali
LÖNESC 12.09 <i>inom de Maria</i>	7.25	s. Mëssa ++ da Ciasanea
MERTESC 13.09 <i>s Jan Crisostomus, dot.</i>		
MERCUI 14.09 <i>esaltaziun dla Crusc</i>	7.25	s. Mëssa di scolari ++ Emma y Sepl Prousch
JÖBIA 15.09 <i>dolurs de Maria</i>		
VENDRES 16.09 <i>ss. Cornelius y Ziprian</i>	7.25	s. Mëssa ++ Emma y Hermann Pezzei
SABEDA 17.09 <i>s. Hildegard da Bingen</i>	13.00 18.30	noza de Ivan Agreiter y Michaela Leitner s. Mëssa prefestia + Maria Unterweger
25. DOMENIA 18.09 <i>oferta por la jënt colpida dal trumoroz</i>	09.30 10.00	Corona Gran Mëssa por la comunità en onur di Angeli Custodi; aniversar + Maria Irsara aniversar + Katharina Flenger



Informaziuns y terminns

Referat a La Val en dedolönesc ,ai 13 de setember, dales 20.00, tl salf dles uniuns cun Tommaso Forni, n teolog che laora tl ciamp dla jonëza: "**E voi, chi dite che io sia?** Una riflessione sui giovani e il Dio di Gesù Cristo".

In domenia, ai 18 de setember éle dales 15.00 tla dlijia da La Val la mëssa solena en recort dl Sorvidù de Dî, **siur H. Videsott.**

Le Sindacat Cisl é tl Raiun Sozial a Picolin indô dai 11 d'otober inant vigni 2° y 4° dedolönesc dl mëis dales 15.00 ales 17.00. Chiló pón lascé fá la EEVE, demandes por i assëgns familiars, dejocupaziun y i.i. Info al 0474 375 200.

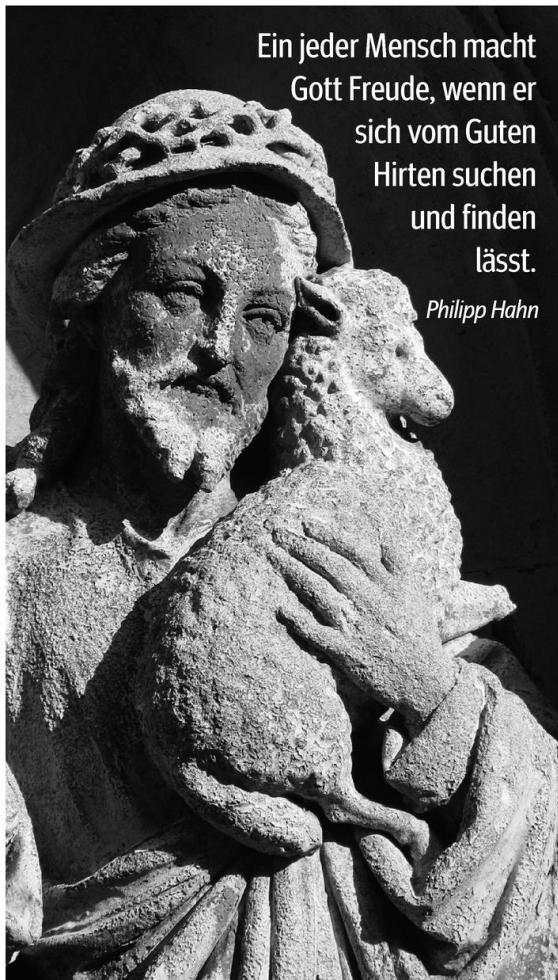
Le KWW é **indô davert** tl Raiun Sozial a Picolin dai 7 de setember inant vigni edema le dedemesaledema dales 9.00 ales 10.30, tel. 0414 524517

An pó jí dal Sorvisc ai Jogn a se tó les **fotografies** di proiec da d'isté (scora elem., mesana y alta). Por ciarié i retrac tolesse n "stik". Por chi che ne l'á nia, nen ciafon tl Sorvisc ai Jogn por 5 euro. Les foto é debann.

Le dotur **Aldo Marcocci** é demez por feries dai 12 ai 16 de setember y vëgn sostituí dala doturia Grete Mahlknecht a S. Martin 0474 523018 – 349 06 67 034.

Le **Consëi de Formaziun d'Al Plan de Mareo** y la Biblioteca Angelo Trebo inviëia duc i interessá ala sëra de informaziun sora le tema „Sön le pedies dla poverté – Esperiënzes te na misciun comboniana tl Zambia“. La sëra vëgn tignida da Alma Frenademez y Roswitha Clara da San Ciascian. S'aspetun en mercui, ai 21 de setember dales 20.00h tla biblioteca Angelo Trebo a Al Plan de Mareo

Associaziun Turistica - En domenia ai 11 de setember dales 9:00 inant **segra Munt d'Adagn** – spazirada fora pur les üties da munt cun spëisa ladina y intratenimënt musical.



Ein jeder Mensch macht
Gott Freude, wenn er
sich vom Guten
Hirten suchen
und finden
lässt.

Philipp Hahn



*Chësc é le vangele di tröc che chir Chël
Bel Dî y che vëgn ciafá da d'ël.
Nia ma a chë biscia sora ti vá do Gejú,
mo a düc chi che se perd.
Sc'i sun sinziers: I sun düc tres indô
jënt che chir y i sun contënc sc'i gnun
ciafá.
Chë centejima biscia che se perd
capitëia tres indô - lapró sunse datrai
ince nos - mo Gejú les chir dötes.*

Mësses a Rina:	Dom 9.00 Dedol. 19.20 Jöb 7.25 Sab 19.30 Dom 8.30
Mësses a San Martin:	Dom 9.30 Jöb 7.30 Sab 18.30 Dom 9.30

	12.09 - 17.09	Armin - Marc
	18.09.2016	Elisa - Alissa - Miriam - Aron
	17.09.2016	Martina Dejaco
	18.09.2016	Herbert Winkler
	Les mius aodanzes por le compliagn ti fajunse a Dejaco Maria (77) . Döt le bun.	